A photograph of two young girls hiking away from the camera on a dirt path in a forest. They are holding sticks and wearing colorful shirts and white pants. The background is filled with green trees and foliage.

# GUIDE RANDO CHEMINER SANS LIMITE

**MOSL'**  
MOSELLE SANS LIMITE



# SOMMAIRE

03

**Le label**



04

**Randonnées pédestres**

- 04 Circuit de Malbrouck - **Manderen**
- 05 Circuit du Hammelsberg - **Manderen**
- 06 Circuit des quartzites - **Montenach**
- 07 Circuit des sept collines - **Montenach**
- 08 Circuit du Stromberg - **Contz-les-Bains**
- 09 Réseau de randonnée - **Audun-le-Tiche**
- 10 Sentier minier et circuit du chevalement **Aumetz**
- 11 Le Hackenberg - **Buding**
- 12 La source de Charlemagne **Villers-Bettlach**
- 13 Le chêne des moines - **Villers-Bettlach**
- 14 Chemin des calvaires - **Hinckange**
- 15 Les dames Dada - **Boulay-Moselle**
- 16 Circuit des panoramas - **Tromborn**
- 17 Circuit des deux pays - **Leiding**
- 18 Chemin de la frontière **Berviller-en-Moselle**
- 19 D'une Nied à l'autre - **Condé-Northen**
- 20 Autour de **Bambiderstroff**

- 21 Circuit du galibot - **Petite-Rosselle**
- 22 Circuit de la carrière - **Freyming-Merlebach**
- 23 Circuit de la Collégiale - **Hombourg-Haut**
- 24 Circuit de la Ligne Maginot Aquatique **Cappel**
- 25 Circuit du mont Saint-Pierre **Servigny-les-Raville**
- 26 Circuit des châteaux - **Pange**
- 27 Circuit des jardins fruitiers - **Laquenexy**
- 28 Sentier du patrimoine - **Norroy-le-Veneur**
- 29 Les champs de bataille de 1870 - **Rezonville**
- 30 Autour de **Gorze**
- 31 Circuit des côtes de Moselle **Novéant-sur-Moselle**
- 32 Circuit de la côte d'Arry
- 33 Randonnées à **Réchicourt-le-Château**
- 34 Les Sept Roses - **Saint-Quirin**
- 35 Circuit de la priorale - **Saint-Quirin**
- 36 Circuit du Spitzberg - **Dabo**
- 37 Circuit du dieu Baldur - **Dabo**
- 38 Circuit des troglodytes - **Hellert**
- 39 Circuit du château - **Lutzelbourg**
- 40 Circuit des éclusiers - **Saint-Louis - Arzwiller**
- 41 Circuit des lavoirs - **Bois de Chêne Haut**

42

**GPS aventure**

44

**Sentiers d'interprétation**

45

**Tables d'orientation**

45

**Partenaires**

46

**Carte de la Moselle**

Localisez votre circuit sur la carte de la Moselle pages 46-47



02

[www.mosl-tourisme.fr](http://www.mosl-tourisme.fr)



## LE PLEIN DE BALADES EN MOSELLE

Avec ses 2 parcs naturels régionaux, ses côtes, ses plateaux et ses montagnes, la Moselle a tous les atouts pour offrir au randonneur pédestre le cadre idéal d'inoubliables balades. Ce guide vous propose de découvrir une sélection des 38 plus belles randonnées protégées au Plan Départemental des Itinéraires de Promenade et de Randonnée et labellisées MOSL. Et pour ajouter du piment à vos sorties nature, les GPSaventure®, sorte de chasses au trésor modernes et ludiques, combleront toute la famille, tout comme d'attractifs sentiers d'interprétation aux multiples thématiques. Sans oublier les hauts lieux équipés de tables d'orientation qu'apprécieront contemplatifs, touristes et curieux. Afin de faciliter votre escapade, les circuits présentés dans ce guide respectent tous la charte départementale de balisage et de signalétiques (panneaux de départ, poteaux directionnels et balisages intermédiaires normés).

Bonne balade !



DISTANCE

14

DÉPART

> Château de Malbrouck  
Manderen > D1

DURÉE

&gt; 5 h

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels




# CIRCUIT DE MALBROUCK

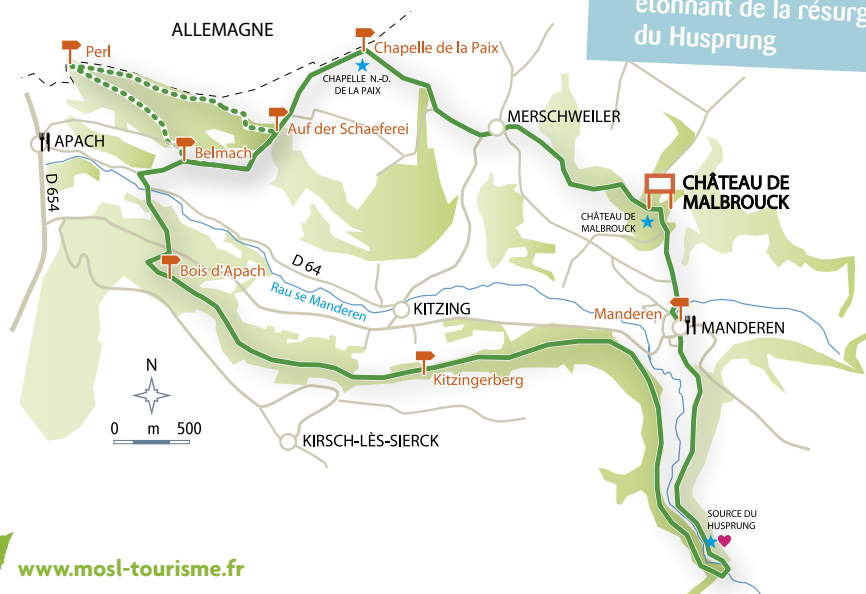


 Facile /  Moyen /  Difficile

Le château de Malbrouck, qui domine fièrement la vallée de Manderen, est le point d'orgue de cette balade. La chapelle de la Paix, haut-lieu de l'entente entre les peuples, est étonnante par sa situation sur la frontière. La résurgence du Husrpung et le Ravin du Diable sont les principaux points d'intérêt côté nature.

## BONNS PLANS

-  Café/restaurant : Au Val Sierckois à Manderen
-  Site de visite : Château de Malbrouck à Manderen
-  Coup de cœur : le site étonnant de la résurgence du Husrpung



DISTANCE

5,1

DÉPART

> Chapelle de la Paix  
Merschweiler > D1

DURÉE

&gt; 1h15

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels② La chapelle de la Paix  
à Merschweiler

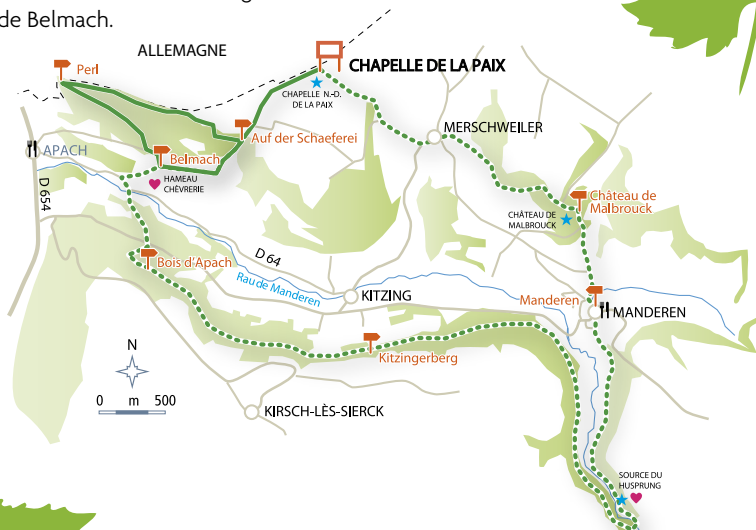
# CIRCUIT DU HAMMELSBERG

Facile / Moyen / Difficile

## BONS PLANS

- ☺ Café/restaurant : le Clos de la Ravine à Apach
- ♥ Coup de cœur : le hameau de Belmach et sa chèvrerie

La Chapelle de la Paix, au départ de la randonnée, présente la particularité d'être construite exactement sur la frontière. Elle comporte une liste des victimes des trois guerres franco-allemandes affichées non pas par pays mais par ordre alphabétique. Le circuit flirte avec la frontière allemande et traverse la très belle pelouse à orchidées du Hammelsberg entre Perl et le hameau de Belmach.





# CIRCUIT DES QUARTZITES

Facile / Moyen / Difficile

Dépaysement garanti pour ce circuit hors du commun. Au départ de la Maison de la Nature, le sentier s'immerge dans le vallon frais et boisé du ruisseau de Montenach où affleurent d'étranges roches de quartzites. Le circuit se poursuit sur les hauteurs de Sierck-les-Bains qui offrent plusieurs panoramas saisissants vers le plateau lorrain, le Stromberg et la vallée de la Moselle.



➤ maison de la nature

## BONNS PLANS

- Café/restaurant : La Vieille Porte à Sierck-les-Bains  
Café du Château du Fort à Sierck-les-Bains
- Site de visite : Maison de la Nature du Pays de Sierck
- Coup de cœur : le vallon du ruisseau de Montenach





# CIRCUIT DES SEPT COLLINES

 Facile /  Moyen /  Difficile





Montenach occupe le centre d'un amphithéâtre naturel ceinturé de sept collines de pelouses à orchidées uniques dans la région. Plus de 550 espèces différentes y sont recensées ! Le sentier qui les parcourt est une occasion de renouer avec la nature et d'apprendre à la respecter. Rendez-vous à la Maison de la Nature où vous pourrez compléter vos connaissances et aiguiser votre curiosité.



➤ orchidées



## BONNS PLANS

-  Café/restaurant : auberge de la Klaus à Montenach
-  Site de visite : Maison de la Nature du Pays de Sierck 
-  Coup de cœur : le passage dans la réserve naturelle





# CIRCUIT DU STROMBERG



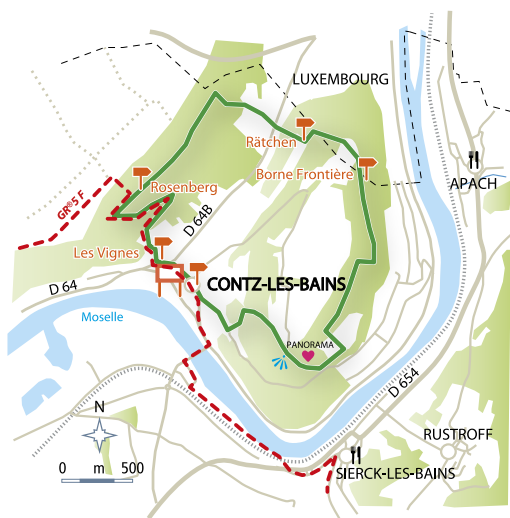
② Le Stromberg

 Facile /  Moyen /  Difficile



Avec son point de vue panoramique exceptionnel, le Stromberg est la colline qui domine Contz-les-Bains et la région de Sierck. Situé au carrefour de la France et du Luxembourg, ce relief aux formes allongées qui se termine en falaise abrupte, vous accompagnera tout au long de cette randonnée dans un décor de forêts, de vignobles, de pelouses calcaires et de villages de coteaux. Une incursion au Grand-Duché du Luxembourg permet une agréable visite de la bourgade de Schengen, bien connue pour ses célèbres Accords et ses vignobles. Bonne balade !



② Contz-les-Bains



## BONNS PLANS

-  Café/restaurant : L'Orchidée à Sierck-les-Bains
-  Coup de cœur : le panorama à partir du Stromberg





DISTANCE

24,2

DÉPART

> place du château  
Audun-le-Tiche > B1

DURÉE

> de 1 h  
à 2 h 30

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels

# RÉSEAU DE RANDONNÉE D'AUDUN-LE-TICHE



Facile /





Moyen /

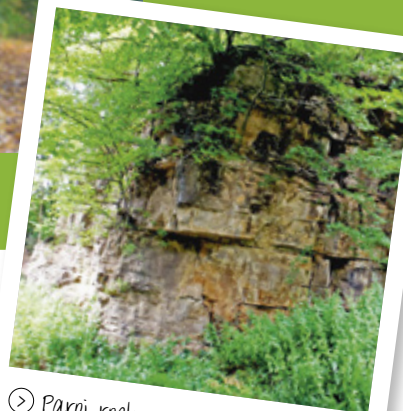


Difficile

Situé à la pointe nord-ouest du département de la Moselle, sur la frontière avec le Luxembourg, Audun-le-Tiche s'est implantée et développée au cours des siècles au cœur d'un réseau de vallées affluentes de l'Alzette. Le réseau de balades permet de s'élever sur le Katzenberg ou « mont fortifié » qui fut le lieu d'implantation d'une communauté d'individus au Néolithique. Le parcours se poursuit à travers la réserve naturelle d'Ellergronn, côté luxembourgeois. Enfin, un parcours en grande partie forestier permet d'atteindre la Borne de Fer, point culminant de la randonnée à 450 m d'altitude.

## BONNS PLANS

-  Snack chez Silvio
-  Le sentier entre les vieux arbres au Franc Bois



➤ *Paroi rocheuse*

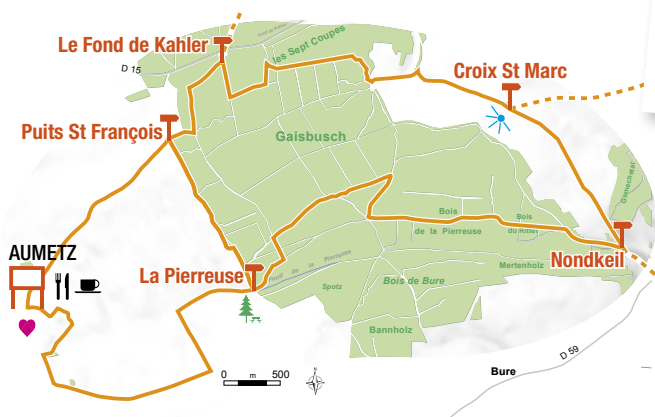






# SENTIER MINIER ET CIRCUIT DU CHEVALEMENT

 Facile /  Moyen /  Difficile

Ce sentier chemine à travers un bel environnement, calme, campagnard et boisé. À Aumetz, la visite du musée des Mines de Fer et son chevalement replonge le curieux dans les machineries du passé. Ce musée complète celui de Neufchef situé à quelques kilomètres.



## BONNS PLANS

-  Restaurant : Le Troquet à Aumetz
-  Coup de cœur : le chevalement de mine

DISTANCE

8,6

DÉPART

> Moulin de Budling > D2  
> Centre village Helling > D2

DURÉE

&gt; 2 h 15

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels



# LE HACKENBERG

Facile / Moyen / Difficile

Du fond de la vallée de la Canner, le circuit du Hackenberg vous mène sur les collines boisées, typiques de la vallée de la Canner et de ses affluents. Vous apprécierez l'harmonie des paysages et le beau panorama qui s'offre à vous.



## BONNS PLANS

- Café/restaurant : Le Relais du Fort à Veckring
- Sites de visite : moulin de Budling, ouvrage du Hackenberg à Veckring
- Coup de cœur : panorama au sommet du Hackenberg





# LA SOURCE DE CHARLEMAGNE

Facile / Moyen / Difficile

Villers-Bettmach, ancienne abbaye cistercienne située dans un écrin de verdure au milieu de la forêt de Villers, est un endroit privilégié pour qui veut découvrir ces terres de légendes. On dit que Charlemagne fit jaillir une source sous le sabot de son cheval, puis fit construire une chapelle à l'emplacement de l'actuelle chapelle de Rabas.



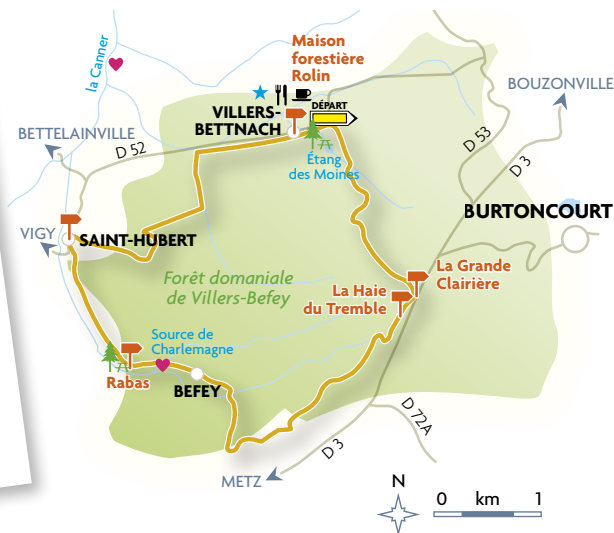
⊙ Portail de l'abbaye de Villers-Bettmach

## BONNS PLANS

- ★ Site de visite : abbaye de Villers-Bettmach
- ♥ Coups de cœur : vallée de la Canner, site préservé, source de Charlemagne



⊙ chapelle de Villers-Bettmach





# LE CHÊNE DES MOINES

 Facile /  Moyen /  Difficile

Entièrement située en forêt domaniale de Villers-Bettnach, cette randonnée vous plonge dans l'atmosphère des grands massifs forestiers où les moines cisterciens de l'abbaye ont laissé leur empreinte. Le Chêne des Moines que vous ne manquerez pas d'admirer, est un colosse de plus de 30 mètres de haut planté en 1682.



📍 Le chêne des Moines

## 👁️ BONNS PLANS

- ★ Site de visite : abbaye cistercienne
- ♥ Coup de cœur : le chênes des Moines



DISTANCE



DÉPARTS > D3

> Mégange,  
Roupeldange

> Chapelle St-Maurice  
Guinkirchen

> Aire de jeux de  
Hinckange-Brecklange

DURÉE

> 4 h

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux  
directionnels



# CHEMIN DES CALVAIRES

Facile / Moyen / Difficile

Collines boisées, plaines alluviales aux verts pâturages, villages blottis autour de leur église, les paysages typiques du Pays Boulageois rythment votre balade. Ce territoire est marqué par une forte tradition religieuse, en témoignent les nombreux calvaires, croix de chemin et chapelle qui vous accompagnent sur ce circuit.

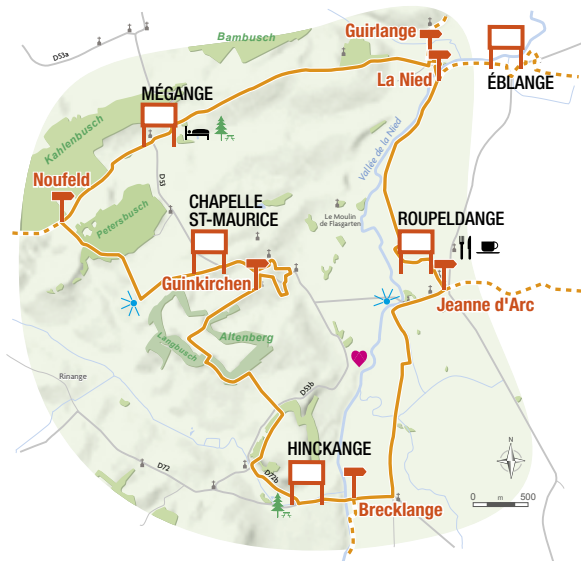
## BONNS PLANS

Café/restaurant :  
Au Bon Coin à  
Roupeldange

Coup de cœur :  
la variété des paysages  
des bords de Nied aux  
coteaux boisés



➤ Martin pêcheur sur la Nied



DISTANCE

9,9

DÉPART

> Rue de Sarrelouis  
Boulay-Moselle > D3

DURÉE

&gt; 2 h 30

BALISAGE

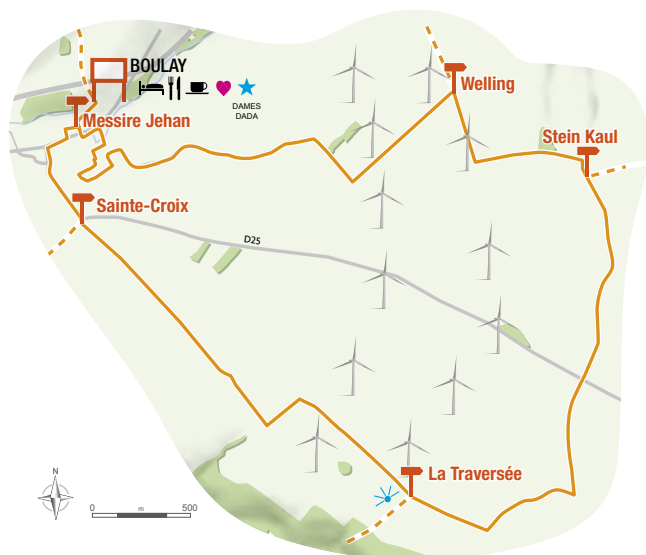
> trait jaune  
> poteaux directionnels

# LES DAMES DADA





 Facile /  Moyen /  Difficile

Une randonnée originale pour découvrir le centre de Boulay, ses gässels, ses Dadas tours, derniers vestiges des fortifications de la ville. Plus loin, vous prenez de la hauteur par le plateau où un panorama fabuleux sur la ville et le Pays de Nied s'offre à vous.



## BONNS PLANS

-  Restaurants :  
Co'taco'te et Bell'Anima  
à Boulay
-  Coup de cœur :  
les ruelles (ou gässels) du  
centre-ville de Boulay




# CIRCUIT DES PANORAMAS

 Facile /  Moyen /  Difficile

Au départ des hauteurs de Tromborn, vous débutez votre randonnée par l'un des plus beaux panoramas qu'offre la Moselle, avec une vue qui s'étend au-delà des Pays Messin, des Trois Frontières et du Warndt. Vous êtes immergés en pleine nature, tantôt dans des vallées forestières ponctuées de clairières parsemées d'étangs, tantôt sur des plateaux de cultures céréalières.

## BONNS PLANS

 Coup de cœur :  
le panorama au départ







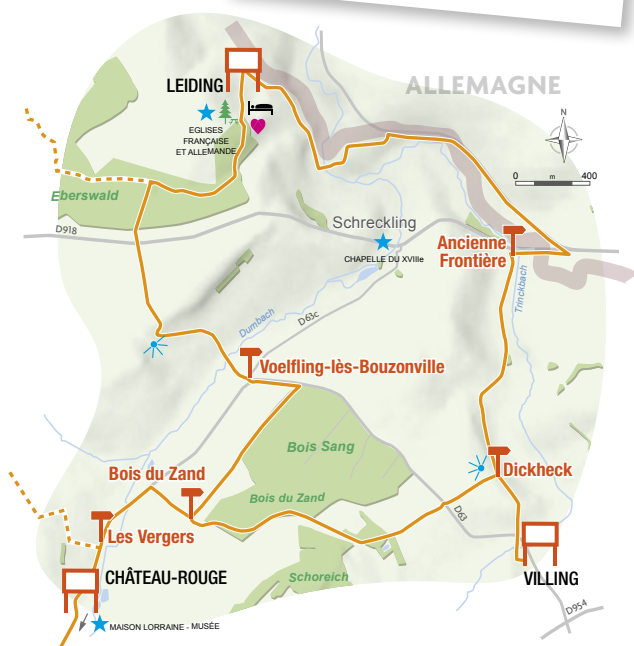
## CIRCUIT DES DEUX PAYS

Facile / 
 Moyen / 
 Difficile

Votre balade débute à Leiding, ravissante petite localité dont la rue principale marque la frontière entre l'Allemagne et la France. Ainsi, les maisons à l'ouest de la "rue de la frontière" sont françaises et celles à l'est sont allemandes. Cette singularité, caractérisée par l'architecture des deux églises, renforce l'atmosphère plaisante et calme de l'endroit. La fraternité entre les habitants des deux pays est ici le maître mot. Vous poursuivez votre parcours par Voelfling-lès-Bouzonville, qui contrairement à Leiding présente la particularité d'être un village sans église.



Ⓢ Église française de Leiding



### BONS PLANS

Coup de cœur : le village franco-allemand de Leiding et Leidingen

DISTANCE

6,8

DÉPART

> rue de la Frontière  
Berviller-en-Moselle > E2

DURÉE

&gt; 1h30

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels

# CHEMIN DE LA FRONTIÈRE

 Facile /  Moyen /  Difficile



Située entre Berviller-en-Moselle et Berus en Allemagne, cette promenade symbolise la réconciliation franco-allemande. Le monument des Grands Européens érigé en 1970 sur les hauteurs de Berus en est le principal élément. Tout au long du parcours, des initiatives prises par les frontaliers symbolisent cette amitié : les mains des enfants gravées dans le chemin, la Borne de la Voie Ouverte ou encore la Croix de Lorraine, lieu de rencontre et de festivités. Cette balade est également riche en patrimoine : église Saint-Fiacre, chapelle Sainte-Oranne, ancien moulin à huile.



➤ Monument des Grands Européens



## BONNS PLANS

-  Petite restauration le long du chemin à Berviller
-  Coup de cœur : le panorama au monument Europa



## D'UNE NIED À L'AUTRE

 Facile /  Moyen /  Difficile

Au fil de cette balade, vous franchissez la Nied française, puis la Nied allemande (séparation entre les parlers romans et germaniques) pour atteindre la Nied Réunie à Condé-Northen. Au rythme de ces rivières, vous appréciez les couleurs et les senteurs des vergers et des prairies.



### BONNS PLANS

-  Café/restaurant :  
La Grange de Condé
-  Coup de cœur :  
la vallée de la Nied



DISTANCE

14,7

DÉPART

> Parking place de l'église  
Bambiderstroff > E3

DURÉE

&gt;5 h

BALISAGE

&gt; trait jaune

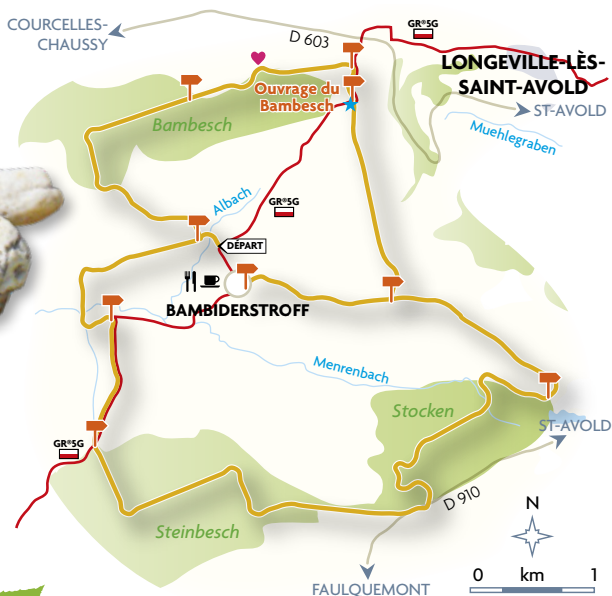
&gt; poteaux directionnels

② Les vestiges de la ligne  
Meginot

# AUTOUR DE BAMBIDERSTROFF

Facile / Moyen / Difficile

Situé sur les hauteurs du village de Bambiderstroff, cette balade offre de superbes panoramas sur la vallée de la Nied et la plaine de la Warndt. Vous découvrirez plusieurs vestiges de la ligne Maginot, un fossé anti-char, des mardelles ainsi que des monuments et bâtiments appartenant au patrimoine culturel du village.



## BONS PLANS

- ☺ Café/restaurant : café du Centre à Bambiderstroff
- ★ Site de visite : ouvrage du Bamesch à Bambiderstroff
- ♥ Coups de cœur : le panorama et les forts de la ligne Maginot

DISTANCE

10,5

DÉPART

> Musée Les Mineurs Wendel  
> Centre de vacances, Petite-Rosselle > F3

DURÉE

> 2 h 30

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels



# CIRCUIT DU GALIBOT\*

Facile / Moyen / Difficile

Ce circuit inédit vous plonge dans le passé de Petite-Rosselle. Vous y découvrirez des lieux qui ont su conserver les paysages industriels de la grande aventure du charbon : cité Gargan avec ses logements et jardins ouvriers, anciens locaux des ingénieurs du Groupe de Petite-Rosselle, monument du Mineur, Puits Vuillemin, Puits Saint-Charles, cité minière Wendel Nord... Ce circuit fait partie du réseau de randonnées du Pays de Forbach.

\*Galibot : enfant-manceuvre qui portait au fond de la mine

## BONNS PLANS

- Café/restaurant : pizzeria Da Mario à Petite-Rosselle
- Site de visite : musée Les Mineurs Wendel
- Coup de cœur : le patrimoine minier



➤ Le musée Les Mineurs Wendel





# CIRCUIT DE LA CARRIÈRE

 Facile /  Moyen /  Difficile

C'est dans un espace naturel unique que se déroule cette randonnée aux paysages surprenants. Cet espace renaturé suite à l'arrêt de l'exploitation du charbon, se présente comme un canyon long de 3 km et large de 850 m formé d'un fond humide, de falaises de grès bigarré coiffées d'une forêt classée Natura 2000. Ce milieu, d'une exceptionnelle qualité, abrite des espèces sauvages rares qu'il est possible d'observer grâce aux équipements réalisés : belvédère, mares...



## BONNS PLANS

♥ Coup de cœur :  
les couleurs du  
rocher au coucher  
du soleil





# CIRCUIT DE LA COLLÉGIALE DE HOMBOURG-HAUT



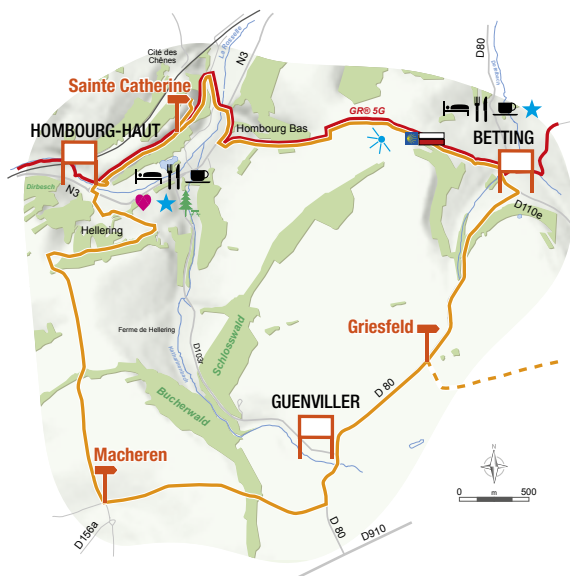
⊙ chapelle sainte-catherine

Facile / Moyen / Difficile

Ancienne cité médiévale fortifiée, édifée au XIII<sup>e</sup> siècle par les évêques de Metz, Hombourg-Haut présente un patrimoine exceptionnel dans un cadre paysager remarquable. Le Vieux Hombourg et en particulier la collégiale Saint-Étienne apparaissent comme des sentinelles qui dominent la vallée de la Rosselle.

## BONNS PLANS

- Aires de pique-nique, restaurants à Hombourg-Haut, zone commerciale de Betting
- Coups de cœur : des panoramas exceptionnels le site médiéval du Vieux Hombourg



⊙ Hombourg-Haut vue du ciel



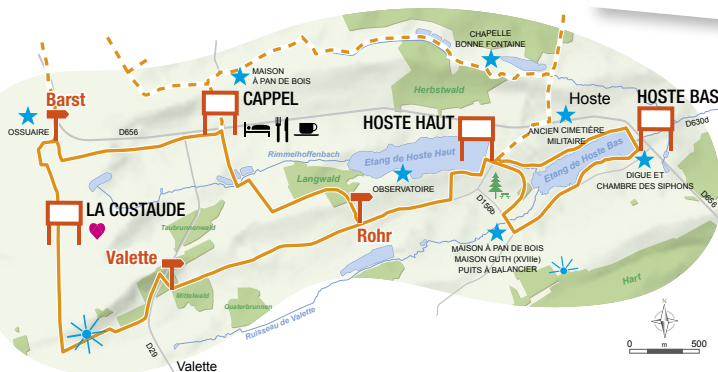
# CIRCUIT DE LA LIGNE MAGINOT AQUATIQUE

Facile / 
 Moyen / 
 Difficile

Entre la Nied allemande naissante et la Sarre, la Ligne Maginot aquatique, construite avant le seconde guerre mondiale, dont le fonctionnement a été fidèlement reconstitué par des bénévoles, permet de comprendre ce système ingénieux d'inondations défensives : casemates, wagon anti-chars, étangs-réservoirs... Ces zones humides sont également d'une grande richesse floristique et faunistique, présentées sur d'intéressants supports pédagogiques.



⊙ Étang de Hoste



## BONS PLANS

- Café/restaurant :**  
Le Château Neuf  
à Cappel
- Coup de cœur :**  
la reconstitution de  
la fortification de  
campagne à Barst



DISTANCE

12,4

DÉPART

> Rue des tailleurs de pierre  
Servigny-les-Raville > D4

DURÉE

> 4 h

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels



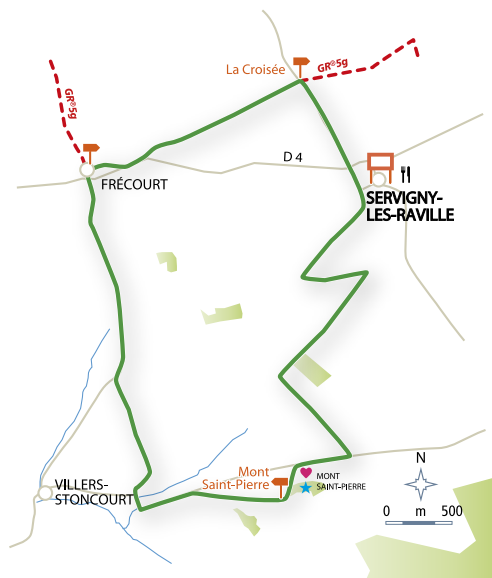
# CIRCUIT DU MONT SAINT-PIERRE

 Facile /  Moyen /  Difficile



Cette côte située à 325 mètres d'altitude dédiée à Saint-Pierre est le point d'orgue de cette balade. Elle se présente comme un magnifique belvédère où la vue à 360° est remarquable. Vous y découvrirez de majestueux arbres multiséculaires qui procurent à cet endroit toute sa sérénité, la chapelle de 1865 et son cimetière adjacent, ainsi que l'imposante croix de Lorraine érigée en 1975 à la mémoire des combattants de la seconde guerre mondiale.



① Le mémorial de la seconde guerre mondiale



## BONS PLANS

-  Café/restaurant : la Croix de Lorraine à Servigny-les-Raville
-  Coup de cœur : le site du Mont Saint-Pierre



# CIRCUIT DES CHÂTEAUX

Facile / Moyen / Difficile

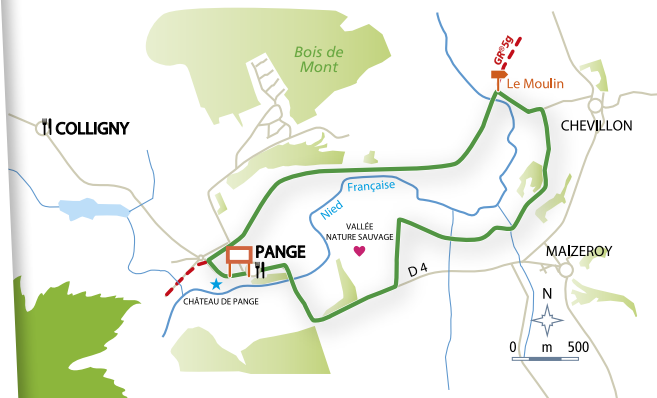
Décor de fond de vallée pour ce circuit au patrimoine naturel et historique remarquable. C'est en 1720 que fut construit le Château de Pange, ceinturé d'un jardin réalisé par le paysagiste Louis Benech. Non loin, se trouve Maizeroy, village aux façades lorraines magnifiquement restaurées. En fond de vallée, la Nied française et ses prairies humides forment une zone naturelle intéressante par sa faune et sa flore.

## BONNS PLANS

- Café/restaurant : La Petite Auberge à Colligny
- Coup de cœur : la nature sauvage de la vallée



👉 La Nied française





# CIRCUIT DES JARDINS FRUITIERS

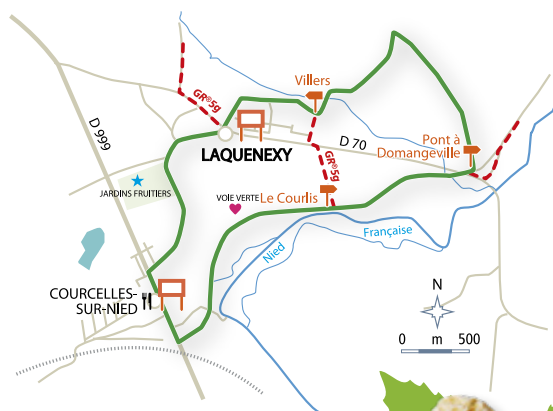
 Facile /  Moyen /  Difficile

Avec ses différents jardins thématiques et ses créations végétales, découvrez les Jardins Fruitiers de Laquenexy. Ce site fut créé en 1904 pour aider les viticulteurs à reconstruire leur vignoble suite à l'apparition du Phylloxera. Le Département de la Moselle l'acquiert en 1954 pour en faire un centre d'essais horticoles puis un centre d'expérimentation fruitière en 1980. En 2004, un nouvel élan lui est donné en y créant « Les Jardins Fruitiers de Laquenexy ».

📍 Aux abords des Jardins fruitiers de Laquenexy

## 👁️ BONS PLANS

- ☺️ Café/restaurant : L'Escalé à Courcelles-sur-Nied
- ★ Site de visite : Les Jardins Fruitiers de Laquenexy
- ♥️ Coup de cœur : la voie verte le long de la Nied française



DISTANCE

6,4

DÉPART

> salle polyvalent  
Norroy-le-Veneur > C3

DURÉE

> 1h55

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels





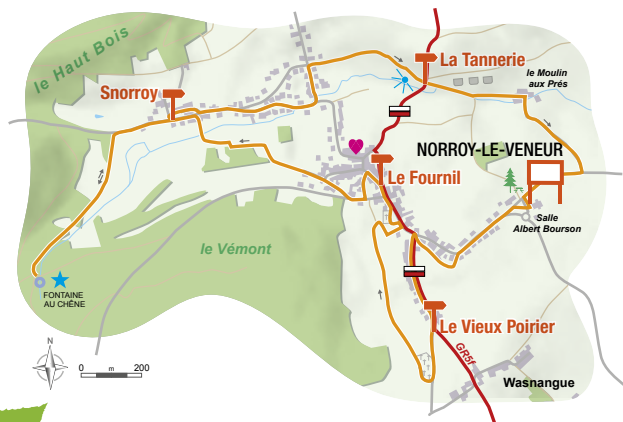
# SENTIER DU PATRIMOINE DE NORROY-LE-VENEUR

 Facile /  Moyen /  Difficile

Si le village de Norroy doit son nom aux noix (de "Nogaredum" : le Pays de la Noix), il est aussi connu pour ses vignes jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle. Pour contrer les ravages du Phylloxéra, il développera la culture fruitière, fraises et fruitiers dont témoignent les vergers qui occupent encore les versants. Occupé avec certitude depuis l'époque Mérovingienne, le village s'enorgueillit aussi d'un patrimoine bâti exceptionnel : de nombreuses fontaines, son église fortifiée et l'ancien moulin dont la dernière extension et la roue à godets datent de 1845.

## BONNS PLANS

-  Vente directe à la ferme Vincent Neveux
-  Coup de cœur : le patrimoine bâti exceptionnel



DISTANCE



DÉPART

> Rue de Metz  
Rezonville > B4

DURÉE

> 4 h

BALISAGE

> trait jaune  
> poteaux directionnels



# LES CHAMPS DE BATAILLE DE 1870



Facile / Moyen / Difficile

Le plateau entre Gorze et Rezonville a été le théâtre de violents combats durant le mois d'août 1870. Ce sont plus de 200 000 soldats qui se sont affrontés sur une étendue située entre Mars-la-Tour, Vionville et Rezonville. Au détour des sentiers vous croiserez de nombreux monuments érigés en mémoire des combattants. Jalonnés d'équipements informatifs et ludiques, ils permettent de mieux comprendre le déroulement des combats. Pour compléter vos connaissances sur cette période de l'histoire, rendez-vous au Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion à Gravelotte.

## BONS PLANS

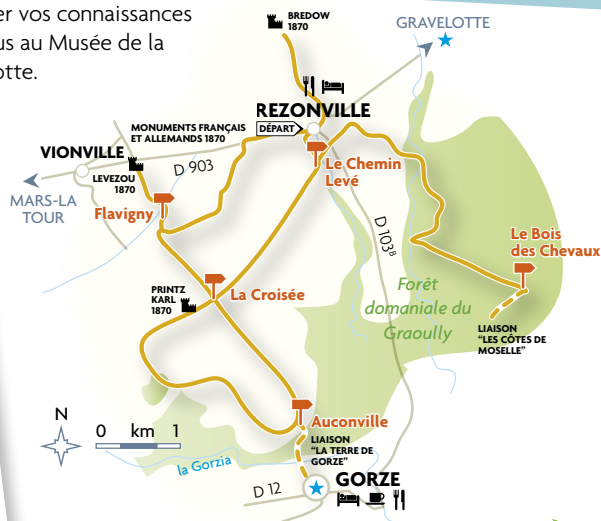
Café/restaurant : restaurant Schmidt à Rezonville



★ Site de visite : Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion à Gravelotte



♥ Coups de cœur : les monuments disséminés de 1870



⌚ un des nombreux monuments érigés en mémoire des combattants



① La vallée de Gorze

## AUTOUR DE GORZE

Facile / Moyen / Difficile

Haut-lieu de spiritualité formé autour d'une abbaye bénédictine fondée en 749, Gorze, cité du Parc Naturel Régional de Lorraine, est marquée par l'histoire : aqueduc romain, demeures Renaissance, palais abbatial. À découvrir également un petit patrimoine évocateur du passé et des légendes gorziennes : chapelle Saint-Clément, Autel des lépreux, Croix aux Loups, Prieuré Saint-Thiébauld, Roche de la Pucelle, vallons et source de la pucelle et de Parfondval, Fond de la Gueule...



② La chapelle st-clément à Gorze

### BONNS PLANS

- Café/restaurant : auberge du Lion d'Or à Ancy-sur-Moselle
- Sites de visite : palais abbatial et église romane
- Coups de cœur : site de la chapelle Saint-Clément et Fond de la Gueule





- > Parking Com. de communes Ancy-Dornot > B4
- > Parking derrière l'église Novéant-sur-Moselle > B4

> variable

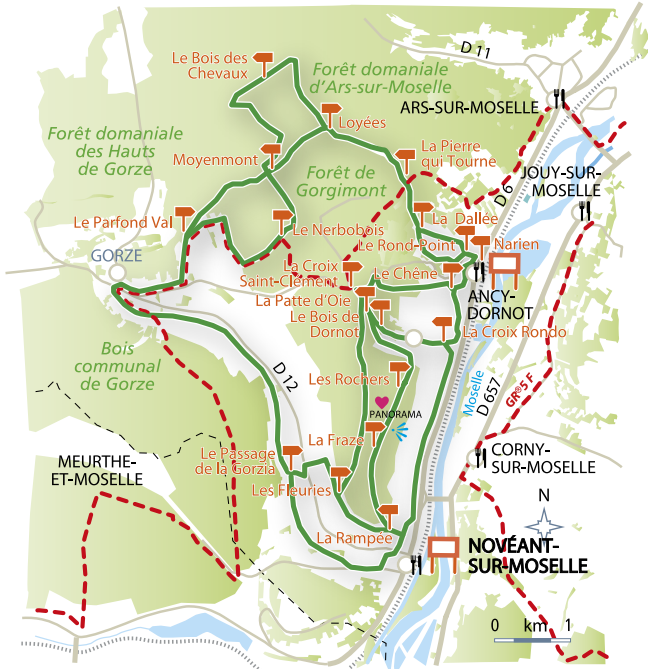
- > trait jaune
- > poteaux directionnels



# CIRCUITS DES CÔTES DE MOSELLE

En rive gauche de la Moselle, Ancy-Dornot et Novéant-sur-Moselle sont des départs de randonnée privilégiés. Le village de Dornot, perché sur les hauteurs, est caractéristique des villages de vigneron, avec ses ruelles étroites et tortueuses, qui offrent de beaux panoramas sur la vallée de la Moselle. Les rochers de la Fraise, le monument des passeurs, la Croix Saint-Clément, le parcours historique de la bataille de 1944 sont autant de lieux qui évoquent la nature et les siècles d'histoire du Val de Moselle.

Facile / Moyen / Difficile



## BONS PLANS

- Café/restaurant : Auberge du Lion d'Or à Ancy-Dornot
- Coup de cœur : panorama aménagé au-dessus des rochers de la Fraise



DISTANCE

20

DÉPART  
> Parking de l'église  
Arry > B4DURÉE  
> variableBALISAGE  
> anneau jaune  
> poteaux directionnels

Ⓞ Anciens blockhaus  
sur les pelouses calcaires

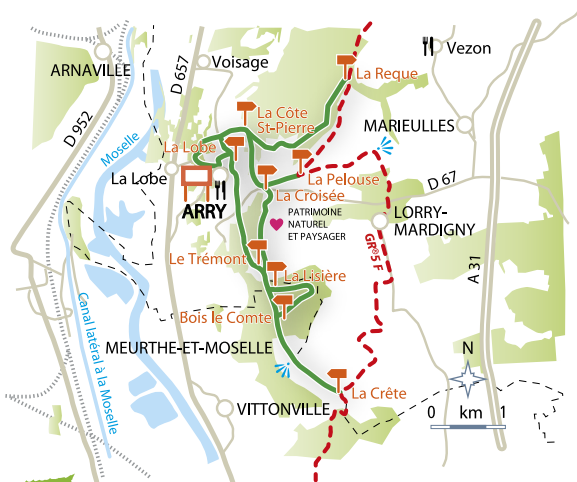
# CIRCUIT DE LA CÔTE D'ARRY

 Facile /  Moyen /  Difficile



Le village d'Arry, perché sur les hauteurs des côtes de Moselle, offre des vues imprenables sur la vallée de la Moselle et le plateau lorrain. Ce site privilégié est propice au développement d'une faune et d'une flore caractéristiques des pelouses calcaires. Arbres fruitiers et vignes colonisent les versants bien exposés des coteaux de Lorry-Mardigny, commune qui a la particularité de posséder deux églises du XII<sup>e</sup> siècle et des châteaux aujourd'hui privés.



Ⓞ l'église fortifiée d'Arry



## BONNS PLANS

-  Café/restaurant :  
A la côte d'Arry à Arry
-  Coup de cœur :  
le patrimoine naturel  
et paysager





# RÉSEAU DE RANDONNÉE DE RÉCHICOURT LE-CHATEAU

Facile / Moyen / Difficile

Bienvenue à Réchicourt-le-Château. Situé au Pays des étangs, au cœur du Parc Naturel Régional de Lorraine, Réchicourt-le-Château et sa voisine Moussey, offrent au randonneur une incroyable diversité de paysages insolites dans une nature préservée : grande écluse, étang en pleine forêt, cité de Bataville, canal, sont les principaux ingrédients de ces randonnées d'une exceptionnelle variété.

**Circuit de la Grande Écluse 4,6 km**

**Circuit du petit étang 5,9 km**

**Circuit de Bataville 6 km**

## BONNS PLANS

- Café/restaurant :**  
La Rascasse à Réchicourt
- Coup de cœur :**  
le tour de l'étang en pleine nature





# LES SEPT ROSES

Facile / Moyen / Difficile

Bienvenue dans l'un des plus beaux villages de France. Niché au pied du massif du Donon dans les Vosges mosellanes, Saint-Quirin vous ouvre ses chemins à la découverte des « Roses », ces lieux de culte chargés d'histoire et de légendes.



⊙ En montant vers la Haute chapelle



## BONNS PLANS

- Café/restaurant : Hostellerie du Prieuré à Saint-Quirin
- Sites de visite : église priorale et village de Saint-Quirin
- Coup de cœur : le patrimoine exceptionnel de Saint-Quirin



# CIRCUIT DE LA PRIORALE

Facile / Moyen / Difficile

Situé dans le massif du Donon, le circuit de la Priorale est un avant-goût de la randonnée en moyenne montagne. Au milieu des sapins géants, vous cheminerez sur d'étroits sentiers facilement accessibles et vous apprécierez les panoramas sur la vallée de Saint-Quirin et la forêt vosgienne grâce à des aménagements réalisés par les bénévoles du Club Vosgien. Le kiosque situé sur la hauteur est incontournable pour admirer le paysage ou simplement faire une petite pause.



## BONS PLANS

Café/restaurant :  
Hostellerie du Prieuré à  
Saint-Quirin

★ Sites de visite : l'église  
priorale et le village de  
Saint-Quirin

♥ Coup de cœur : l'ambiance  
"moyenne montagne"



DISTANCE

12,4

DÉPART

> Dabo  
col de la Schleif > H6

DURÉE

> 4 h

BALISAGE

> anneau rouge mention « PDIPR »  
> poteaux directionnels



Ⓢ L'ambiance montagnarde

# CIRCUIT DU SPITZBERG



Facile /



Moyen /



Difficile

Une petite montée et déjà un point de vue mémorable s'offre à vous depuis le rocher de Backofenfelsen. De chemins forestiers en sentiers, vous prenez de l'altitude dans une ambiance montagnarde pour arriver aux points culminants de la forêt de Dabo. Ne manquez pas le *Steinerne Maennel* (petit bonhomme de pierre).



## BONS PLANS



Café/restaurant : le Zollstock à Dabo - La Hoube



Coup de cœur : une vraie rando en montagne

DISTANCE

7,9

DÉPART

> Office de tourisme  
Dabo > H6

DURÉE

> 2h

BALISAGE

> anneau bleu mention « PDIPR »  
> poteaux directionnels



⊙ La chapelle st-Léon à Dabo



# CIRCUIT DU DIEU BALDUR



Facile



Moyen

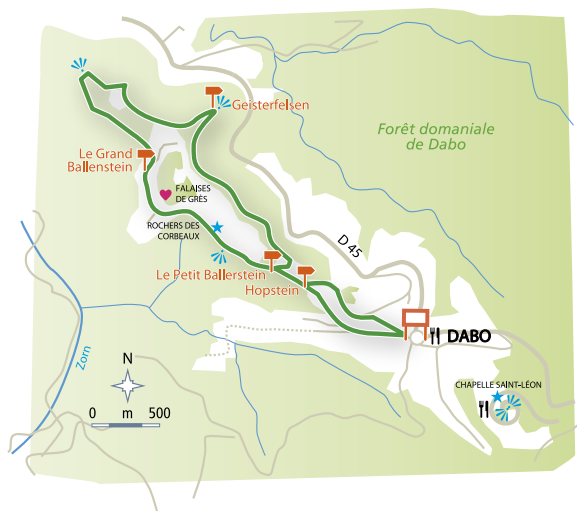


Difficile

Un sentier ombragé et bucolique qui vous mène de rochers remarquables en falaises de grès et de magnifiques points de vue en sites chargés d'histoire et de légendes. Vous entrez dans le royaume de Baldur, dieu celte de la lumière, sur l'un des plus beaux sentiers de randonnée des Vosges mosellanes.



⊙ Ambiance forestière



## BONS PLANS

☺ Café/restaurant :  
Auberge Katz à Dabo

♥ Coup de cœur :  
les imposantes falaises  
de grès

DISTANCE

10,5

DÉPART

> Parking de l'église  
Hellert > H6

DURÉE

&gt; 2 h 30

BALISAGE

> anneau jaune mention « PDIPR »  
> poteaux directionnels

# CIRCUIT DES TROGLODYTES



Facile /

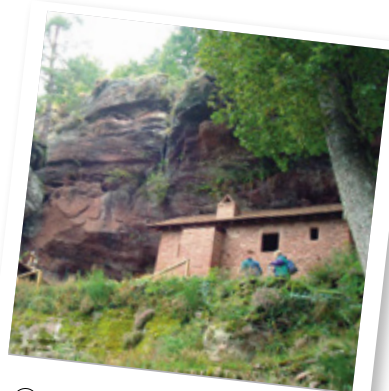


Moyen /

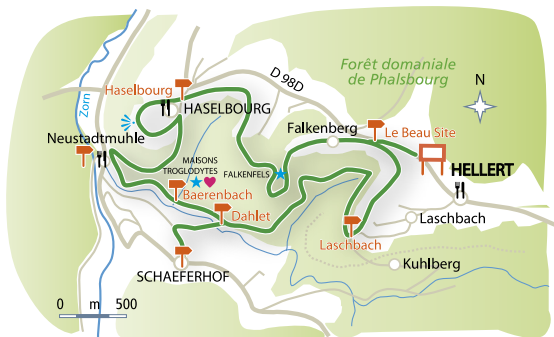


Difficile

Un circuit qui vous mène de crêtes en fond de vallée en passant par les incontournables maisons troglodytiques du Falkenfels, habitées jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle. Ce lieu magique est un balcon exceptionnel sur le rocher de Dabo et la forêt vosgienne. Édifié sur un piton rocheux, à pic au-dessus de la vallée, Haselbourg, village en forme circulaire, fut construit à l'emplacement d'un oppidum romain.



🕒 Les maisons troglodytiques



## BONS PLANS

☕ Café-restaurant :  
Le beau site à Hellert

♥ Coup de cœur :  
le site somptueux des  
maisons troglodytes



DISTANCE

3,1

DÉPARTS

> Centre de Lutzelbourg  
> H6

DURÉE

> 1 h 30

BALISAGE

> anneau rouge mention « PDIPR »  
> poteaux directionnels



# CIRCUIT DU CHÂTEAU

Facile / Moyen / Difficile

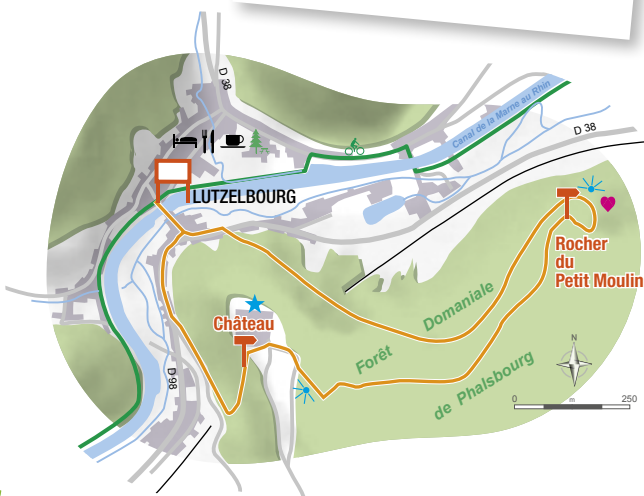
Une jolie balade familiale qui vous guidera jusqu'au château de Lutzelbourg, véritable sentinelle de grès rose qui veille sur le village et la vallée depuis le XI<sup>e</sup> siècle. Ne pas manquer les superbes points de vue depuis le château et le rocher du Petit Moulin.



Ⓧ Lutzelbourg

## BONNS PLANS

- Café-restaurant : Les Vosges à Lutzelbourg
- Coup de cœur : le site méconnu du rocher du Petit Moulin



DISTANCE

11,4

DÉPARTS > H6

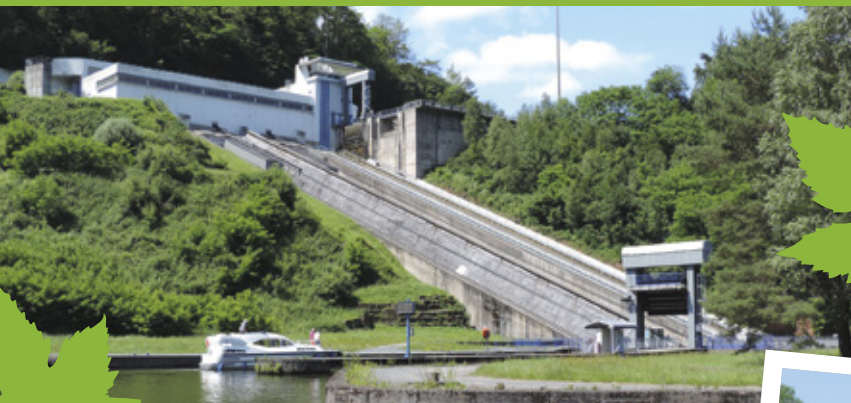
> Parking bas du plan Incliné  
> Port Ste-Marie vallée des Éclusiers

DURÉE

> 3 h

BALISAGE

> disque jaune  
> poteaux directionnels



# CIRCUIT DES ÉCLUSIERS

Facile / Moyen / Difficile

De l'ancienne échelle d'écluses où subsiste l'âme des éclusiers et mariners des siècles passés en passant par de pittoresques rochers de grès rose et forêts ombragées, ce circuit vous mènera au Plan Incliné, symbole du génie mécanique et hydraulique du XX<sup>e</sup> siècle.

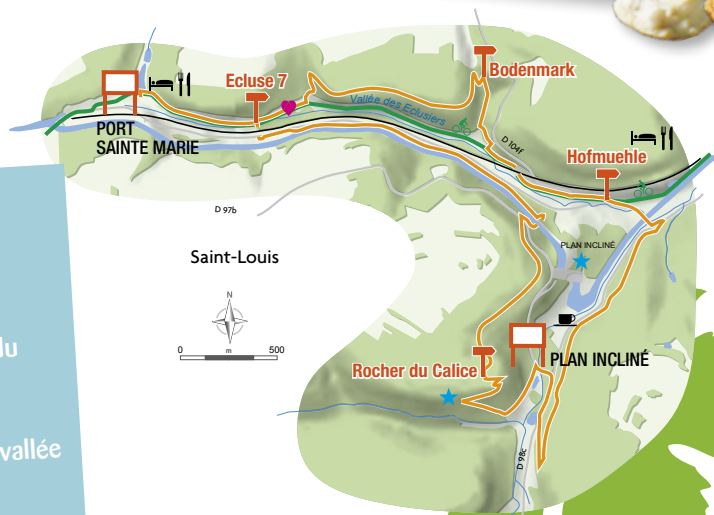


⊕ Maison éclusière



## BONNS PLANS

- Cafés-restaurants : Le Papar Hasard à l'écluse n° 2
- La brasserie des Éclusiers au pied du plan incliné
- Coup de cœur : la traversée de la vallée des Éclusiers







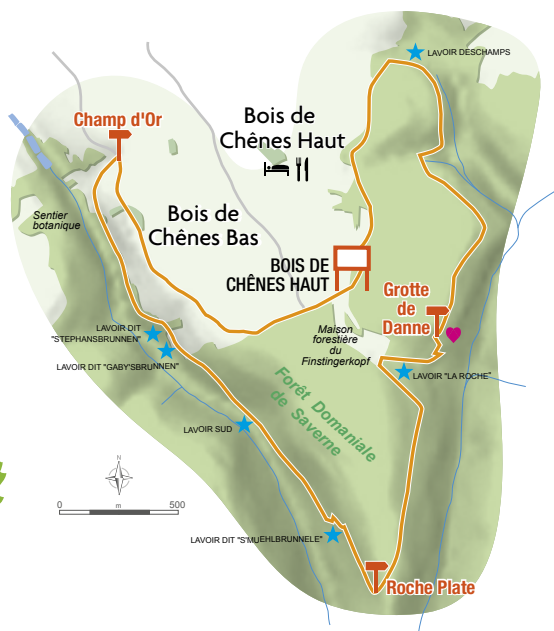
## CIRCUIT DES LAVOIRS

 Facile /  Moyen /  Difficile

Cette randonnée permet de découvrir de nombreux anciens lavoirs du secteur de Bois de Chênes (hameau annexe de Phalsbourg) ainsi qu'une sculpture en bois évoquant la légende de Saint-Hubert sans oublier la spacieuse grotte de Danne.

### BONS PLANS

-  Cafés-restaurants : nombreux à Phalsbourg
-  Coup de cœur : l'impressionnante grotte de Danne



# GPS AVENTURE®



## Une énigme pour vous mettre l'eau à la bouche

Difficulté énigme 4/5  
3 km A/R  
1 h 45 à 2 h A/R

### AU PARC ARCHÉOLOGIQUE EUROPÉEN À BLIESBRUCK

Ici, le trésor est très exactement en  
coordonnées suivantes : **N 49° 0A,BCD** ;  
**E 007°1 E,FGH** !

Afin de bien débiter cette aventure qui se  
déroule au temps des Romains, rendez-vous  
aux : **N 49°07,760** ; **E 007° 10,880** pour  
observer un bâtiment d'époque.

Du bâtiment typique de ce quartier,  
additionnez la cave et l'atelier- boutique  
pour trouver **A**. Trouvez maintenant le  
bâtiment public, ses différentes pièces sont  
basées sur un module de **5B** pieds. Allez au  
puits ! Les travaux des archéologues ont  
débuté en **197C**.

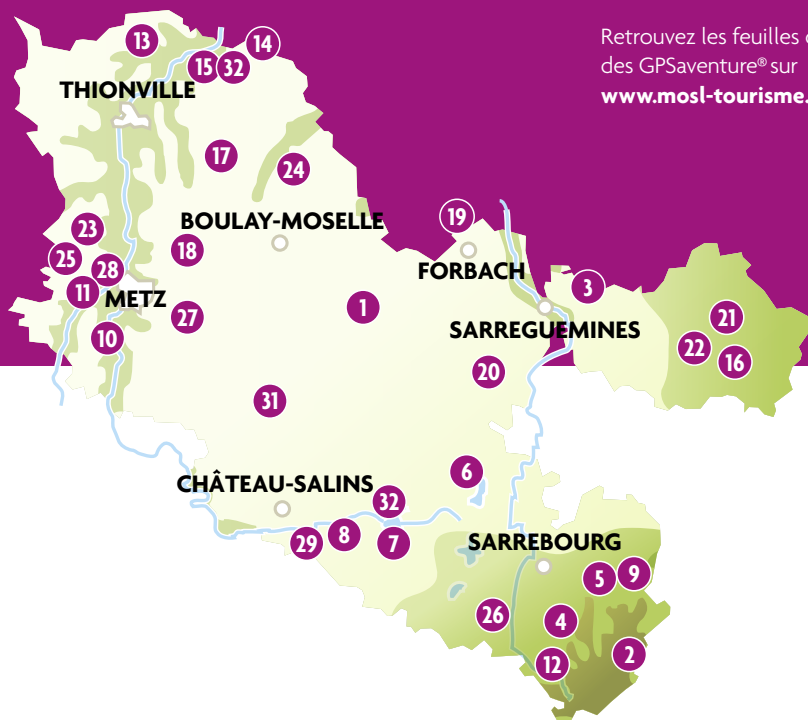
Un petit creux ? Heureusement la  
boulangerie n'est pas très loin. Comptez le  
nombre de fours pour trouver **D**.  
Changez de côté, sur la partie allemande,  
et dirigez-vous vers la "pars rustica" qui  
était large de 135 m et longue de **3E0** m.  
Passez par les annexes et retracez 4 m  
à leur hauteur supposée pour trouver **F**.  
Enfin trouvez le bâtiment principal "pars  
urbana" : il était large d'environ **1 Gm**. Pour  
en terminer, faites un tour à la cave. Son  
escalier de bois mesurait **1,5H** m de large.

En famille, entre amis ou en solo, lancez-  
vous dans l'aventure à travers les parcours à  
énigmes GPSaventure® sur toute la Moselle !

Balade ludique pour se dégourdir les neurones  
et faire travailler les jambes ou bien l'inverse...  
Les GPSaventure® vous permettent de  
découvrir les nombreux trésors de Moselle.  
Ceux-ci vous attendent sur notre territoire, au  
milieu de bien d'autres, patrimoine bâti chargé  
d'histoire et merveilles naturelles.



➤ GPS ou smartphone :  
les outils indispensables



Retrouvez les feuilles de route  
des GPSaventure® sur  
[www.mosl-tourisme.fr](http://www.mosl-tourisme.fr)

- 1 Bambiderstroff** le fort de Bamesch
- 2 Dabo** le rocher de Dabo
- 3 Bliesbruck** le Parc Archéologique Européen
- 4 Walscheid** la grotte Saint-Léon
- 5 Lutzelbourg** le château de Lutzelbourg
- 6 Rhodes** le Parc animalier de Sainte-Croix
- 7 Tarquimpol** le trésor et les cigognes
- 8 Marsal** le Musée départemental du Sel
- 9 Saint-Louis** le plan incliné
- 10 Jouy-aux-Arches** l'aqueduc romain
- 11 Gorze** l'abbaye et collégiale Saint-Étienne
- 12 Saint-Quirin** l'église et le prieuré de Saint-Quirin
- 13 Rodemack** la cité médiévale de Rodemack
- 14 Manderen** le château de Malbrouck
- 15 Sierck-les-Bains** le château des ducs de Lorraine
- 16 Baerenthal** le château de Ramstein
- 17 Veckring** l'ouvrage du Hackenberg
- 18 Hayes** le château de Hayes
- 19 Petite-Rosselle** Musée, Les Mineurs Wendel
- 20 Hoste** le pays des Lacs & la ligne Maginot aquatique
- 21 Bitche** la Citadelle de Bitche
- 22 Siersthal** l'ouvrage du Simserhof
- 23 Norroy-le-Veneur** patrimoine et côtes de Moselle
- 24 Gomelange** la vieille maison lorraine (1710)
- 25 Gravelotte** Le Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion
- 26 Hattigny** Les Trois Forêts, Center-Parcs
- 27 Laquenexy** Les Jardins Fruitières
- 28 Scy-Chzelles** La Maison de Robert Schuman
- 29 Vic-sur-Seille** Le Musée Georges de La Tour
- 30 Sierck-les-Bains** Autour de la route des vins
- 31 Delme** La réserve de la côte
- 32 Lindre-Basse** Le Domaine départemental de Lindre



# SENTIERS D'INTERPRETATION

Vous voulez tout savoir sur les pelouses calcaires, les mares salées ou les tourbières en Moselle, les sentiers d'interprétation, véritables livres ouverts sur la nature qui nous entoure, raviront promeneurs du dimanche, familles ou tout simplement curieux.



- 1 Hettange-Grande**  
sentier de la réserve géologique de l'hettangien
- 2 Sierck-les-Bains**  
sentier des quartzites
- 3 Marsal**  
sentier des mares
- 4 Boulay-Moselle**  
sentier de découverte du Buchwald
- 5 Philippsbourg**  
sentier de la tourbière de Hanau
- 6 Phalsbourg**  
sentier botanique du Brunnenthal





## TABLES D'ORIENTATION

### ⊗ **Tromborn** > E3

À 700 m à l'est du centre du village, prendre la rue du 12 décembre 1948

### ⊗ **Hackenberg** > D2

Accès à pied de Budling par le sentier de randonnée

### ⊗ **Montdidier** > F5

Accès par la rue principale à côté de l'église

### ⊗ **Rocher de Dabo** > H6

2 tables d'orientation au sommet du rocher

### ⊗ **Domaine départemental de Lindre** > F6

Accès à pied par la digue de l'étang

### ⊗ **Sommet du Donon** > H7

Accès au sommet (1 009 m) par des sentiers à partir du col

### ⊗ **Spicheren** > G3

À la croix de Spicheren, accès par un sentier à la rue des Hauteurs

### ⊗ **Moyenvic** > E6

Accès par un sentier au sommet de la côte Saint-Jean

### ⊗ **Côte de Delme** > D5

> À Puzieux, prendre la route communale de Xocourt, puis le chemin d'accès à gauche  
> À Liocourt par la D 75a, prendre le chemin à droite au sommet de la côte

### ⊗ **Marieulles-Vezon** > 4C

En bordure de forêt, accès au centre du village par le chemin de Corny

### ⊗ **Dornot** > 4B

Par le village, suivre le balisage, table d'orientation sur le thème de la bataille de 1944

### ⊗ **Villers-Stoncourt** > D4

Au Mont-Saint-Pierre, 2 tables d'orientation

## PARTENAIRES

### ⊗ **Fédération du Club vosgien**

7, rue du Travail  
67000 STRASBOURG  
Tél.: 00 33 (0)3 88 32 57 96  
[www.club-vosgien.eu](http://www.club-vosgien.eu)

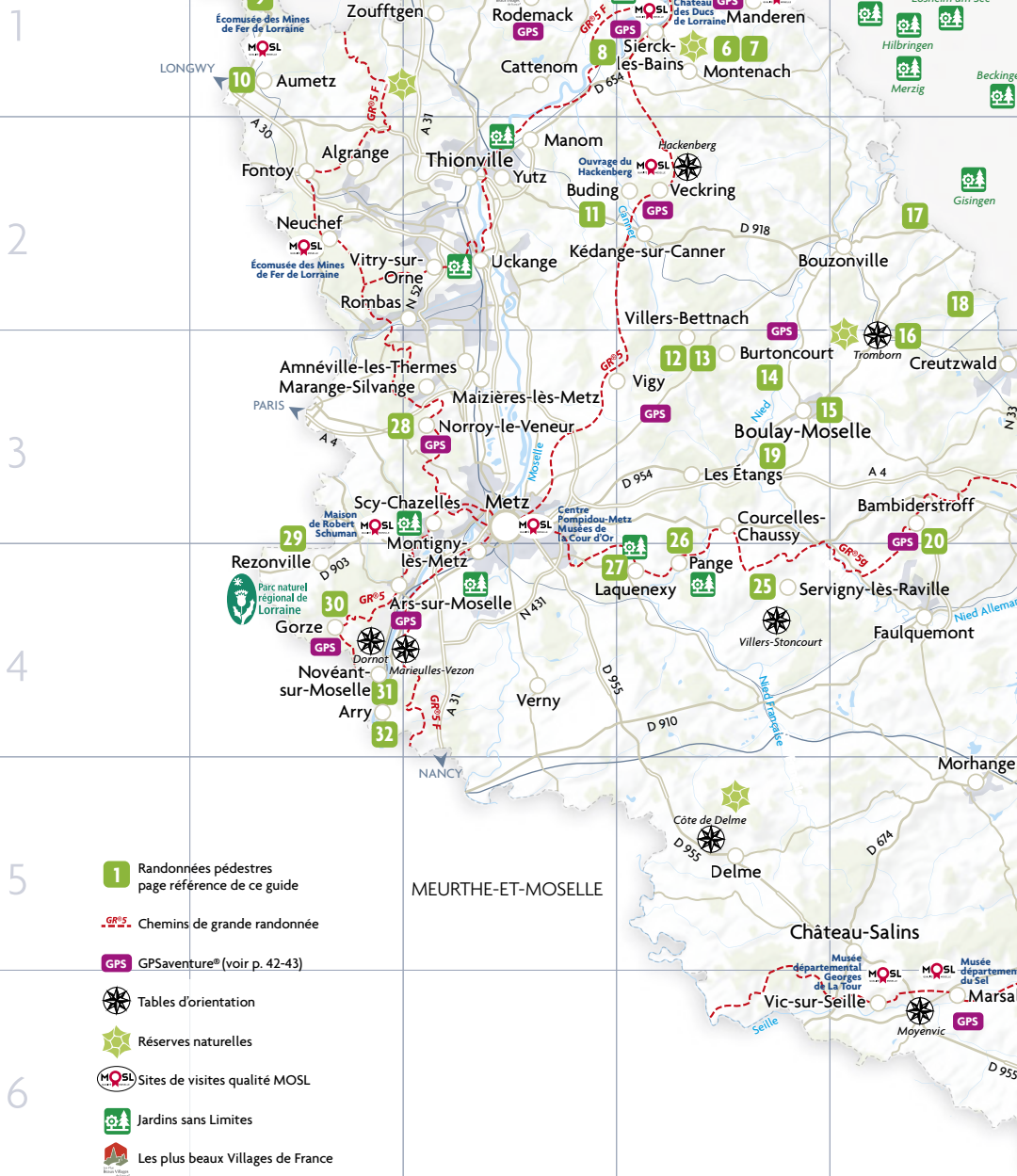
### ⊗ **Comité départemental de Randonnée pédestre**

3, place de la Bibliothèque  
57000 METZ  
Tél.: 00 33 (0)3 87 21 91 79  
<https://moselle.ffrandonnee.fr>

### ⊗ **Office national des Forêts**

3, bd Paixhans 57000 METZ  
Tél.: 00 33 (0)3 87 39 95 30  
[www.onf.fr](http://www.onf.fr)

# LUXEMBOURG



Cartographie ACTUAL N°1 03 25 71 20 20 [www.actuel.tm.fr](http://www.actuel.tm.fr)  
modifié par bbcom [www.bb-com.com](http://www.bb-com.com) n° autorisation 100-53/MP/11-11  
reproduction interdite



0 km 5 10

# ALLEMAGNE



## Moselle Attractivité

2-4, rue du Pont-Moreau  
B.P. 80002  
57003 Metz cedex 1 - France  
Tél. : 00 33 (0)3 87 37 57 80  
info@moselle-attractivite.fr  
www.mosl-tourisme.fr

bbcom - 9402 - © photos : Moselle Tourisme, Fotolia, P. Meyer, G. Schnell - Rando Alsace Vosges, J.M. Guzik - Les Carnets de Moselle Est, Moulm de Buing @Ace Médias, L. Vion, Flypixel, Panoramo, Pixabay, A. Behr, G. Ramon, J.J. Weimerskirch, A. Jolas, pxhere.com, P. Zimmermann, G. Pecqueur, ParaMoselle Reimsch - cartographies bbcom - M. Lemoigne, M. Behr

